



**THE STATES assembled on Wednesday
17th July 2013, at 09.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Michael Birt.**

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Sarah Craig Ferguson – en défaut (défaut raised at 9.38 a.m.)

Connétable Daniel Joseph Murphy of Grouville – ill

Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence – en défaut (défaut raised at 10.34 a.m.)

Deputy Shona Pitman of St. Helier – en défaut (défaut raised at 9.37 a.m.)

Deputy Trevor Mark Pitman of St. Helier – en défaut (défaut raised at 9.56 a.m.)

Deputy Patrick John Dennis Ryan of St. John – excused attendance (arrived in the Chamber at 2.15 p.m.)

Prayers

Notification of lodged propositions

Public Elections: Single Transferable Voting System (STV) and an Alternative Voting System (AV) P.86/2013.

Lodged: 17th July 2013.

Deputy M. Tadier of St. Brelade.

Draft Social Housing (Transfer) (Jersey) Law 201- P.63/2013

THE STATES resumed consideration of the Draft Social Housing (Transfer) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 40

Senator P.F. Routier
Senator P.F.C. Ozouf
Senator A. Breckon
Senator S.C. Ferguson
Senator A.J.H. Maclean
Senator B.I. Le Marquand
Senator F. du H. Le Gresley
Senator I.J. Gorst
Connétable of Trinity
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Lawrence
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Ouen

CONTRE: 4

Connétable of St. John
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy M. Tadier (B)

ABSTAIN: 1

Deputy R.C. Duhamel (S)

Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Article 1.

Members present voted as follows –

POUR: 42

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES adopted Article 2.

Members present voted as follows –

POUR: 33

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)

CONTRE: 11

Senator A. Breckon
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. John
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

ABSTAIN: 0

Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES adopted Articles 3 to 12.

Members present voted as follows –

POUR: 40

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy J.P.G. Baker (H)

CONTRE: 3

Connétable of St. John
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)

ABSTAIN: 0

Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Social Housing (Transfer) (Jersey) Law 201-.

Members present voted as follows –

POUR: 38**CONTRE: 4****ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

Connétable of St. John
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)

Historic buildings in Pitt Street and Dumaresq Street: request to Minister for Planning and Environment P.60/2013

THE STATES, adopting a proposition of the Connétable of St. Helier, requested the Minister for Planning and Environment –

- (a) not to allow the demolition of 4 – 6 Pitt Street and 6 – 8 Dumaresq Street due to the importance of these buildings to St. Helier’s historic core;
- (b) to take steps to ensure that the owners of the buildings protect them against further deterioration; and
- (c) to work with interested parties to secure the repair and restoration of the buildings.

Members present voted as follows –

POUR: 27

Senator P.F. Routier
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Martin
 Deputy of St. Peter

CONTRE: 3

Connétable of St. John
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Mary

ABSTAIN: 10

Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy Robert Charles Duhamel of St. Saviour, in accordance with the provisions of Standing Order 106(b), declared an interest in this matter in view of his responsibility as Minister for Planning and Environment, and withdrew from the Chamber for the duration of the debate. Deputies Sean Seamus Patrick Augustine Power of St. Brelade, Jeremy Martin Maçon of St. Saviour and Gerard Clifford Lemmens Baudains of St. Clement declared an interest, as members of the Planning Applications Panel and withdrew from the Chamber for the duration of the debate, whilst the Connétable of Trinity, Deputy Roy George Le Hérissier of St. Saviour and Deputy Roderick Gordon Bryans of St. Helier declared an interest, as members of the Planning Applications Panel, but remained in the Chamber for the duration of the debate.

Victoria and George V Cottage Homes (Repeal of General Principles) P.44/2013

THE STATES commenced a proposition of the Minister for Housing concerning the repeal of general principles of the Victoria and George V Cottage Homes.

THE STATES rejected an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that the words “the general principles approved in 2002 should be repealed and that” should be deleted.

Members present voted as follows –

POUR: 13

Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

CONTRE: 30

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES rejected an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that for the words “over the age of 55 years, in line with the standard policies in place for managing social housing, except that” there should be substituted the words “in receipt of an Old Age Pension and Income Support, and (a)”.

Members present voted as follows –

POUR: 12

Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

CONTRE: 31

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, adopting an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, agreed that after the words “their residence at the Cottage Homes” there should be inserted the words “new residents shall be residentially qualified”.

Members present voted as follows –

POUR: 34

Senator P.F. Routier
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade

CONTRE: 8

Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)

ABSTAIN: 0

Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES rejected an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that after the words “their residence at the Cottage Homes” there should be inserted the words –

“(c) new residents of the Cottage Homes will henceforth pay rent (to include water and electricity charges). Rental levels will be capped at 80% of market rates.”

Members present voted as follows –

POUR: 9

Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

CONTRE: 34

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)

ABSTAIN: 0

Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES rejected an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that after the words “their residence at the Cottage Homes” there should be inserted the words –

“(d) the Cottage Homes to have a resident manager able to provide appropriate light to moderate (non-medical) support to residents.”

Members present voted as follows –

POUR: 20

Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

CONTRE: 23

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Deputy of St. Ouen
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, having resumed consideration of the proposition of the Minister for Housing, as amended, agreed to refer to their Act dated 11th September 2002, in which they approved revised general principles for the management of the Victoria Cottage Homes and the George V Cottage Homes following the transfer of responsibility for the Cottage Homes from the Cottage Homes Committee to the then Housing Committee; and agreed that the general principles approved in 2002 should be repealed and that the Victoria Cottage Homes and the George V Cottage Homes should henceforth be administered by the Housing Department (or by the future independently regulated wholly States owned Housing Company if it was established) for the benefit of persons over the age of 55 years, in line with the standard policies in place for managing social housing, except that the current residents of both Cottage Homes would continue with their existing terms and conditions for the duration of their residence at the Cottage Homes and that new residents should be residentially qualified.

Members present voted as follows –

POUR: 37

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

CONTRE: 3

Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.H. Young (B)

ABSTAIN: 1

Deputy R.C. Duhamel (S)

Draft Income Support (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 201- P.66/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft Income Support (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 28

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)

CONTRE: 12

Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it wished to scrutinise the draft legislation, agreed that the continuation of the second reading of the Draft Income Support (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 201- should be deferred until a later meeting.

Draft Dwelling-Houses (Rent Control) (Standard Tenancy Agreement) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- P.68/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft Dwelling-Houses (Rent Control) (Standard Tenancy Agreement) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 and 2.

Members present voted as follows –

POUR: 37

Senator P.F. Routier
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

CONTRE: 1

Deputy of St. Ouen

ABSTAIN: 1

Deputy J.H. Young (B)

THE STATES, in pursuance of Article 7 of the Dwelling-Houses (Rent Control) (Jersey) Law 1946, made Regulations entitled the Dwelling-Houses (Rent Control) (Standard Tenancy Agreement) (Amendment) (Jersey) Regulations 2013.

Draft Firearms (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- P.69/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft Firearms (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 and 2.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Firearms (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201-.

Draft Security Interests (Jersey) Law 2012 (Appointed Day) Act 201- P.77/2013

THE STATES, in pursuance of Article 96(2) of the Security Interests (Jersey) Law 2012, made an Act entitled the Security Interests (Jersey) Law 2012 (Appointed Day) Act 2013.

Draft States of Jersey Police Force Law 2012 (Appointed Day) Act 201- P.78/2013

THE STATES, in pursuance of Article 34(2) of the States of Jersey Police Force Law 2012, made an Act entitled the States of Jersey Police Force Law 2012 (Appointed Day) Act 2013.

Members present voted as follows –

POUR: 38

CONTRE: 1

ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy J.H. Young (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy R.J. Rondel (H)

Arrangement of public business for future meetings

THE STATES agreed the following arrangement of public business for future meetings proposed, as amended, by the Acting Chairman of the Privileges and Procedures Committee in accordance with the provisions of Standing Order 88(3) –

10th September 2013

- | | |
|--|------------|
| Draft States of Jersey (Minister for External Relations) (Jersey) Regulations 201-.
Lodged: 4th June 2013.
<i>Chief Minister.</i> | P.67/2013. |
| Draft Loi (201-) (Amendement) sur la Voirie.
Lodged: 4th June 2013.
<i>Comité des Connétables.</i> | P.70/2013. |
| Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201-.
Lodged: 6th June 2013.
<i>Minister for Treasury and Resources.</i> | P.73/2013. |
| Jersey Appointments Commission: re-appointment of member.
Lodged: 25th June 2013.
<i>Chief Minister.</i> | P.79/2013. |
| Draft Adoption (Amendment No. 6) (Jersey) Law 201-.
Lodged: 25th June 2013.
<i>Chief Minister.</i> | P.80/2013. |
| British Nationality Act (H.M. Armed Forces Exemption) Bill: extension to Jersey.
Lodged: 25th June 2013.
<i>Chief Minister.</i> | P.81/2013. |
| Committee of Inquiry: costs for local businesses.
Lodged: 27th June 2013.
<i>Senator A. Breckon.</i> | P.82/2013. |
| Commissioners of Appeal for Taxes Office: re-appointment of members.
Lodged: 28th June 2013.
<i>Minister for Treasury and Resources.</i> | P.83/2013. |
| Draft Criminal Justice (Mandatory Minimum Periods of Actual Imprisonment) (Amendment) (Jersey) Law 201-.
Lodged: 2nd July 2013.
<i>Chief Minister.</i> | P.84/2013. |

Draft Customs and Excise (Amendment No. 7) (Jersey) Law 201-. P.85/2013.
Lodged: 11th July 2013.
Minister for Home Affairs.

Public Elections: Single Transferable Voting System (STV) and an Alternative Voting P.86/2013.
System (AV).
Lodged: 17th July 2013.
Deputy M. Tadier of St. Brelade.

24th September 2013

Hospital Outpatients: re-introduction of prescriptions charges. P.72/2013.
Lodged: 4th June 2013.
Minister for Health and Social Services.

8th October 2013

Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings. P.51/2013.
Lodged: 16th April 2013.
Deputy M. Tadier of St. Brelade.

Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings P.51/2013.
(P.51/2013) – comments. Com.
Presented: 13th May 2013.
Comité des Connétables.

Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings P.51/2013.
(P.51/2013) – comments. Com.(2).
Presented: 13th May 2013.
Council of Ministers.

Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Thursday 18th July 2013 to consider the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 4.57 p.m.

M.N. DE LA HAYE

Greffier of the States